

COURSE DESCRIPTION:

Japanese 421 (3 credits) is an upper writing intensive course designed for students who have already been exposed to authentic written Japanese materials in upper-level language courses. Various types of writing tasks will be covered in the course. They are ‘narrative’, ‘business emails’, ‘summary’, ‘reaction paper’, ‘opinion paper’ and ‘research-based report paper’. Through these writing exercises, students are expected to utilize and further develop their ability to think critically while improving their writing skill in Japanese. The course also focuses on providing students with a preparation for their career opportunities in Japan-related businesses. For that, students will learn how to write business emails and resume. The class meets twice a week on Tuesdays and Thursdays from 12:00 to 1:15 and regular attendance is expected. Classes will be conducted in Japanese.

Prerequisite: Satisfactory completion of Japanese 401/403 with a C or better, or "CR", or qualification by a placement test. All students with prior background taking language courses in the UH Manoa program for the first time and students returning from an exchange program in Japan, with the exceptions noted below, must take a regularly scheduled placement test. For continuing UHM students, a grade of C or better, or "CR" in the prerequisite course is required for continuation. To arrange for a placement test, please contact Mr. Todd Ashida, the undergraduate academic advisor, in Moore Hall 390 (tashida@hawaii.edu).

Taking the placement test is optional for students who have already earned prerequisite college credits for Japanese language at one of the UH campuses, including community colleges, or in the Konan or Obirin study abroad programs, with a grade of ‘C’ or better, or ‘CR.’ However, the placement test is **strongly recommended** if you are interested in taking advanced courses (300-400 level), if there has been a gap since your last language class, or if you would like a firmer sense of your proper placement. This course is intended for both heritage and non-heritage students, but not for native Japanese students.

STUDENT LEARNING OUTCOMES:

Students must make their best effort to:

- 1) Demonstrate the ability to comprehend and explain, narrate, summarize, and express thoughts/opinions (orally and in written Japanese) on a range of topics.
- 2) Be able to compare and contrast the spoken and written Japanese texts.
- 3) Demonstrate the ability to: a) read and comprehend secondary sources in Japanese, b) research appropriate secondary sources, and c) incorporate those secondary sources into analyses using citations to produce a research-based report.
- 4) Develop their knowledge of vocabulary on a variety of topics, idiomatic expressions, set phrases, *kanji*, grammar, and expressive techniques in writing.
- 5) be able to write simple business emails and resume using polite expressions.
- 6) be able to develop stylistic sensitivity through exposure to different genres.
- 7) learn to provide their peers with constructive and supportive feedback on their writings.

In addition, the following EALL departmental Student Learning Outcomes (SLOs) and Institutional Learning Outcomes (ILOs) apply, at least in part, to this course:

- A. (SLO1: Oral) Engage in oral communication in Japanese in various social contexts, in linguistically and culturally appropriate ways.
- B. (SLO2: Reading) Read and comprehend texts written in Japanese from a variety of genres and contexts (e.g., newspapers, essay collections, novels).
- C. (SLO3: Writing) Apply critical thinking and rhetorical skills to produce coherent written works and presentations in both English and Japanese.
- D. (SLO4: Research) Use a variety of Japanese reference works and sources, including dictionaries and encyclopedias both in book form and on the internet.
- E. (SLO5: Research) Conduct independent research on topics pertaining to Japan and effectively communicate the results.
- F. (SLO6: Linguistics) Demonstrate an understanding of phonology, morphology, syntax, and semantics through analysis of words, phrases, and clauses from authentic Japanese samples.
- G. (ILO1: Know—Breadth and Depth Knowledge) Develop an understanding of the world with emphasis on Hawai'i, Asia, and the Pacific by integrating General Education and specialized study in an academic field.
- H. (ILO2: Do—Intellectual and Practical Skills) Improve the ability to think critically and creatively, conduct research, and communicate and report.
- I. (ILO3: Value—Personal and Social Responsibility) Demonstrate excellence, integrity, and engagement through respect for people and cultures.

Writing Assignments (WA, 70% of the course grade):

WA 1

Narrative (10%)+Feedback Writing (5%): You will be asked to write 自分史 (マイストーリー) . For this assignment, you will write about your personal experiences focusing on ‘what makes me uniquely me’ using the narrative style. You may write about your background, what/who influenced you, your dreams and goals, etc.. “My Story” is more than a simple list of items for a profile. It is a tool that will allow you to express yourself beyond a superficial introduction. Both the instructor and classmates will read it and provide feedback.

WA 2

Business Email (10%) and Resume (履歴書) (5%): There are specific formats for polite email and resumes in Japanese. You will learn a common format of business email that can be used in relatively uncomplicated situations such as announcing a business event to a client, etc.. For 履歴書, you will first search for samples available online, learn culturally appropriate protocols, and then create your own. You will receive feedback and correction from the instructor on these assignments. At the end of the chapter, there will be a test where you will be asked to write business emails (10%).

WA 3

Summary (5%) and Reaction Paper (10%): The language used in a summary has to be clear and the entire summary has to be presented in an organized way. For the Summary, you will be given a few online articles to practice summarizing in Japanese, then there will be a brief test (5%). For the Reaction Paper, you will first watch an assigned video, and then write your reactions/thoughts about what you have watched.

WA 4

Opinion paper (10%): You will select an issue that interests you and write a report presenting your opinion on the issue you have selected. Final product must introduce the issue, describe current situation surrounding the issue, present different perspectives on the issue, and finally your own take on it.

WA 5

Research Report (20%)+Presentation (5%): You will be required to produce a research-based Report in Japanese about a topic of your interest. You will provide a proposal and an outline first, then write an introduction, main body and conclusion. Final product must also have a list of references. The main portion (intro+body+conclusion) should be about five pages (no more than seven pages) in length. Multiple instructor-student conferences and revisions are allowed. On the last two days of instruction, you will share your findings your classmates in a brief presentations (about five minutes).

Timeline of WA 5: (Please see the Course Schedule for the specific dates)

TEXTBOOKS:

- * No textbook is required. Instructor will provide a packet for each unit which may be uploaded onto Lulima or emailed to students. Students must PRINT OUT the entire Packet and bring it to every class meeting.
- * Materials relating to “WA 5 Research Paper” are taken from:
 - Hamada, Mari et al. 大学生と留学生のための「論文ワークブック」(Fourth edition). Tokyo: Kuroshio Shuppan, 1998.

RECOMMENDED REFERENCE BOOKS (optional):

It is strongly recommended that the students have the following grammar dictionaries.

- 1) Seiichi Makino and Michio Tsutsui. *A Dictionary of Basic Japanese Grammar*. Tokyo: The Japan Times, 1992.
- 2) Seiichi Makino and Michio Tsutsui. *A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar*. Tokyo: The Japan Times, 1995
- 3) Seiichi Makino and Michio Tsutsui. *A Dictionary of Advanced Japanese Grammar*. Tokyo: The Japan Times, 2008.
- 4) Masayoshi Hirose & Kakuko Shoji. *Effective Japanese Usage Guide*. Tokyo: Kodansha International, 1994*. (*Not available at the bookstore this semester. You may place an order at amazon.com.)

Useful on-line resources (FYI)

<http://www.csse.monash.edu.au/~jwb/wwwjdic.html>

<http://language.tiu.ac.jp>

<http://www.alc.co.jp/>

<http://dictionary.goo.ne.jp/>

<http://jisho.org/>

GRADING: Final course grades will be based on the results of the following:

Please note that as this course is designated as an upper Writing Intensive course, over 80% of the entire grade of the course is based on student's performance in writing assignments.

WA1 (Narrative + Feedback Sheet)	15%
WA2 (Business email + Resume).	15%
WA3 (Summary and Reaction paper)	15%
WA4 (Opinion paper).....	10%
WA5 (Research report + presentation)	25%
Others (Homework etc.).	15%
Attendance, Preparation and Participation.	5 %

A+=97~100%	B+=87~89%	C+=77~79%	D+=67~69%	F=59% & below
A =93~96%	B =83~86%	C =73~76%	D =63~66%	CR=at least 73%
A- =90~92%	B- =80~82%	C- =70~72%	D- =60~62%	NC=below 73%

Note 1: Assignments must be handed in on the due date. **Late assignments may be accepted** with a valid, documented excuse. Late assignments without a valid, documented excuse may be accepted with point deduction.

Note 2: Regular attendance is required. Because class discussions and feedback activities comprise an important portion of the course, students missing more than **TWO** class hours (75 min x 2) should expect a 1 point deduction per additional unexcused absence. In the case of absences, as general policy, absolutely **NO make-up work** will be given without a valid documented excuse.

Note 3: Anytime you quote or paraphrase the words or thinking of another writer, you are obliged to give credit to that author in your paper. Instances of plagiarism are unacceptable in academic work. If you cite authors without crediting them, you will receive a failing grade for the work in question. In addition, no work done using translation device such as Google Translate will be accepted.

Note 4: Your writing must be your best work possible at your own proficiency level. Please do not turn in your writing without reviewing it thoroughly for coherence of thoughts, organization, appropriate choice of vocabulary, orthography errors, etc.

Note 5: You must NOT have your Japanese friends and family members help you with your Japanese. You must write all your writing by yourself without the help from native-speakers. Works appear to be helped by native speakers will receive a “C” or below.

Additional Information:

1. KOKUA Program:

If you have certain needs related to your full participation in class, you may contact the KOKUA Program (KOKUA Program, Student Services Center, Room 013, (V/T) 956-7511, www.hawaii.edu/kokua/). KOKUA is our campus program offering disability access services.

2. UHM Counseling Center (CDSC):

Telephone: 956-7927

Website: <http://manoa.hawaii.edu/counseling/>

“Here at the Counseling and Student Development Center we offer support to UH Manoa students to assist with personal, academic and career concerns. Our approach is encouraging, collaborative, goal focused and culturally sensitive. We are here to help you develop more personal awareness and learn the skills you need to be successful while you are here at the University of Hawaii and beyond.”

3. Office of Gender Equity (Title IX):

Telephone: 956-9499

Website: <http://manoa.hawaii.edu/genderequity/titleix/>

The Office of Gender Equity is ready and able to provide UH Manoa Students, Staff and Faculty with an **absolutely confidential** assessment of your situation if you are experiencing:

- Sexual Harassment/Stalking
- Gender Discrimination
- Sexual Discrimination
- Sexual/Domestic Abuse or Violence

4. UHM Student Conduct Code:

Students will be held to the highest standards of conduct. See below for details.

http://studentaffairs.manoa.hawaii.edu/downloads/conduct_code/UHM_Student_Conduct_Code.pdf

5. Back Credits

Students who may be eligible for back credits for previous Japanese language study should see the UH Manoa back credit policy at: <http://www.hawaii.edu/gened/HSL/Guidelines2010.pdf>

6. EALL:

Please visit the homepage of the Department of East Asian Languages and Literatures for more information on course offerings, the major and minor in Japanese, the certificate in Japanese and other departmental activities: www.hawaii.edu/eall/.

書くスキルの上達を目指して頑張りましょう！

Japanese 421 Spring 2019 Instructor: Miki Ogasawara (Moore 364) mogasawa@hawaii.edu

T/H 1:30-2:00 or by appointment (以下のスケジュールは進捗などにより変更することがある)

	DATES	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
01	1/7-1/11		オリエンテーション Unit 1 「自分史」			
02	1/14-1/18		*			
03	1/21-1/25	HOLIDAY: Martin Luther King, Jr. Day			Unit 2 「ビジネス メール」と履歴書	
04	1/28-2/1			**		
05	2/4-2/8		(「履歴書」)			
06	2/11-2/15		「ビジネスメール」テ スト (10%)		Unit 3 「要約文」と 「感想文」	
07	2/18-2/22	HOLIDAY: Presidents' Day				
08	2/25-3/1				「要約文」のテスト (5%)	
09	3/4-3/8		Unit 4 「意見文」			
10	3/11-3/15				Unit 5 「レポート」 トピック&アウトライ ン	
11	3/18-3/22	リサーチを 進める	Spring Recess		「序論」提出	
12	3/25-3/29	***	HOLIDAY: Kūhiō Day		「本論」前半提出	
13	4/1-4/5				「本論」後半提出	
14	4/8-4/12		改稿作業		改稿作業	
15	4/15-4/19					HOLIDAY Good Friday
16	4/22-4/26				発表	
17	4/29-5/3		発表	Last Day of Instruction	Study Days	
18	5/6-5/10 Final Exams			FINAL EXAM 9:45-11:45	Unit 5 「レポート」 11:00 pm までに提出	

* Tuesday, January 15 (4:00 pm): Last day to register a course; Last day to change course grading mode

** Wednesday, January 30 (4:00 pm): Last day to drop a course without "W" grade

*** Monday, March 25 (4:00 pm): Last day for In-person restricted withdrawal (with "W" grade)